



**Naturalis SK, s.r.o., Björnsonova 14, 811 05 Bratislava**

mobil: 0915 144 779, tel.: +421 / 2 / 52 62 66 61-2, fax: +421 / 2 / 52 62 66 63 ; e-mail: certo@naturalis.sk, www.naturalis.sk

# CERTIFIKÁT

## *Certificate*

**Číslo certifikátu / Certificate No.**  
**496/2014**

**Prevádzkovateľ / Operator: Agrofarma, spol. s r.o.**

**Adresa / Address: 053 33 Nálepko 452**

**Registračné číslo / Number of registration: SK-2009/788**

Tento certifikát bol vydaný v zmysle čl. 29 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 a nariadenia Komisie (ES) č. 889/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu v súlade s certifikačnou schémou Naturalis SK, certifikačným orgánom Naturalis SK, s.r.o. akreditovaným podľa STN EN ISO/IEC 17065 iba pre produkciu uvedenú v prílohe (všetky uvedené predpisy v platnom znení).

*This certificate has been issued according to Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007 on organic production and labelling of organic products and repealing Regulation (EEC) No 2092/91 and of Regulation (EC) No 889/2008 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 834/2007 on organic production and labelling of organic products with regard to organic production, labelling and control in line with the certification scheme Naturalis SK by the certification body Naturalis SK, Ltd. accredited according to EN ISO/IEC 17065 only for the production listed in the annex (all mentioned legal acts as amended).*

**Súčasťou certifikátu je príloha označená rovnakým číslom ako certifikát.**

**Certifikát je platný iba s prílohou.**

*The annex marked with the same number as the certificate is an integral part of the certificate.*

*The certificate is valid only with annex.*

**platnosť certifikátu: od 05.11.2014 do 05.02.2016**

*Certificate validity: from 05.11.2014 till 05.02.2016*

**Dátum / Date 05.11.2014**



**Vedúci certifikačného orgánu**  
Head of certification body

  
**Ing. Jaroslav Drobný**



Naturalis SK, s.r.o., Björnsonova 14, 811 05 Bratislava

mobil: 0915 144 779, tel.:+421 / 2 / 52 62 66 61-2, fax:+421 / 2 / 52 62 66 63, e-mail: certo@naturalis.sk, www.naturalis.sk

## Príloha k certifikátu

*Annex of certificate*

**Číslo certifikátu / Certificate No.**

**496/2014**

**Prevádzkovateľ / Operator:** Agrofarma, spol. s r.o.

**Adresa / Address:** 053 33 Nálepko 452

**Registračné číslo / Number of registration:** SK-2009/788

**Táto príloha je platná od 05.11.2014 do 05.02.2016. Príloha je platná len ak je súčasťou certifikátu.**

*This annex is valid from 05.11.2014 till 05.02.2016. The annex is valid only as a part of certificate.*

p.č.	Zoznam produktov / skupín výrobkov <i>List of products / Product groups</i>	Množstvo <i>Quantity</i>	Štatút <i>Status</i>	Oblasť* <i>Scope*</i>
1.	BIO Seno z TTP, rok produkcie 2014	820 000 kg	BIO / organic	A
2.	BIO Seno z ĎTM, rok produkcie 2014	80 000 kg	BIO / organic	A
3.	BIO Senáž z TTP, rok produkcie 2014	1 200 000 kg	BIO / organic	A
4.	BIO Senáž z ĎTM, rok produkcie 2014	400 000 kg	BIO / organic	A
5.	BIO Senáž z ďateliny lúčnej, rok produkcie 2014	200 000 kg	BIO / organic	A
6.	BIO Ovos slaty (Avena sativa), rok produkcie 2014	40 000 kg	BIO / organic	A
7.	BIO Ovce	1 800 ks	BIO / organic	C
8.	BIO Hovädzí dobytok	250 ks	BIO / organic	C
9.	BIO Surové ovčie mlieko	40 000 l	BIO / organic	C

\* **A** - rastlinná výroba / plant production, **B** - voľný zber / harvesting of wild plant, **C** - živočíšna výroba / livestock production, **D** - potraviny / foodstuffs, **E** - krmivá / feed, **F** - osivá / seeds, **G** - obchodovanie / trading, **H** - dovoz / import, **I** - vývoz / export, **J** - skladovanie / storage, **K** - prebaľovanie / repacking, **L** - preprava / transport

**Dátum / Date** 05.11.2014



**Vedúci certifikačného orgánu**  
Head of certification body

  
**Ing. Jaroslav Drobný**